



Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Sitzung vom - Seduta del 30.09.2026

Nr. 47

Uhr - ore 20:00

Betrifft:

Abänderung der Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Berger Florian		
Bertagnolli Paul Martin		
Gruber Egon		
Gruber Nikolaus		
Haller Nadine		
Innerhofer Caroline		
Karnutsch Monika		
Mairhofer Cornelia		

Oggetto:

Modifica del regolamento per la gestione del centro di riciclaggio

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Presenti sono:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Oberthaler Christian		
Pichler Christian		
Schwarz Hildegard		
Schwarz Oswald		
Schwarz Stefan		
Staffler Aaron		
Staffler Roland		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Stefan Schwarz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 47 vom 30.09.2026

Betrifft: Abänderung der Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes

DER GEMEINDERAT

Die Betriebsordnung des gemeindeeigenen Recyclinghofes wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 61 vom 19.12.2023 genehmigt und ist mit 01.01.2024 in Kraft getreten.

Es wurde Einsicht genommen in das Rundschreiben zur Neuregelung der Abfallcodes für Batterien vom 17.03.2026 vom Amt für Abfallwirtschaft, beziehungsweise auf dem delegierten Beschluss (EU) 2025/934 der Europäischen Kommission, die die Abfallcodes für batteriebezogene Abfälle umfassend aktualisiert hat.

Die bisherigen Kodexe (Code) 20 01 33* und 20 01 34 wurden gestrichen. An ihre Stelle treten drei neue, klar definierte Kodexe (Codes):

- 20 01 42* gefährliche Altbatterien
- 20 01 43* Lithium-Altbatterien aus der getrennten Sammlung
- 20 01 44 nicht gefährliche Altbatterien

Die neuen Bestimmungen und somit die neuen Kodexe gelten ab 9. Dezember 2026.

Es wird als notwendig erachtet, die Verordnung an die neuen Abfallcodes für Altbatterien in Haushalten anzupassen.

Nach Einsichtnahme in den Entwurf der neuen Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes.

Nach ausführlicher Diskussion.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

v2LmP4U+LzoEAzCbgu4IJgrKervq1nfDChIGnOoL
otM=

Delibera del Consiglio comunale n. 47 dd. 30.09.2026

Oggetto: Modifica del regolamento per la gestione del centro di riciclaggio

II CONSIGLIO COMUNALE

Il regolamento di servizio della stazione di riciclaggio comunale è stato approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 61 del 19.12.2023 ed entrato in vigore in data 01.01.2024.

Visto il circolare sulla nuova disciplina dei codici dei rifiuti per le batterie del 17/03/2026 dall'Ufficio Gestione rifiuti, con riferimento alla Decisione Delegata (UE) 2025/934 della Commissione europea, che ha aggiornato i codici dei rifiuti relativi alle batterie.

I precedenti codici 20 01 33* e 20 01 34 sono stati soppressi. Al loro posto sono stati introdotti tre nuovi codici chiaramente definiti:

- 20 01 42* batterie pericolose
- 20 01 43* batterie al litio provenienti dalla raccolta differenziata
- 20 01 44 batterie non pericolose

Le nuove disposizioni e perciò i nuovi codici saranno applicabili dal 9 dicembre 2026.

Ritenuto necessario adattare il regolamento ai nuovi codici per le batterie domestiche.

Vista la bozza del nuovo regolamento per la gestione del centro di riciclaggio.

Dopo ampia discussione.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

v2LmP4U+LzoEAzCbgu4IJgrKervq1nfDChIGnOoL
otM=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatsung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- die Verordnung über das Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- die Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes

Fasst einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, den

BESCHLUSS

1. Die Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes, welche aus 15 Artikeln besteht und wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird genehmigt.
2. Die Verordnung gemäß Punkt 1 für den Betrieb des Recyclinghofes tritt am 09.12.2026 in Kraft.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il regolamento per le procedure di affidamento dei contratti pubblici
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il regolamento per la gestione del centro di riciclaggio

DELIBERA

unanimemente, espressi per alzata di mano,

1. Il regolamento per la gestione del centro di riciclaggio, che è composto da 15 articoli e che forma parte essenziale ed integrante della presente delibera, viene approvato.
2. Il regolamento per la gestione del centro di riciclaggio ai sensi del punto 1 entra in vigore in data 09/12/2026.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione. Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Stefan Schwarz

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale
Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005